

Tekun Menjalankan Tanah Suci
(Tekun Melafalkan Nama Sang Amitabha Buddha)
NAMO AMITUOFO 南摩阿彌陀佛

Oleh Bhikshu/Dharma Master Lien Ch'ih,
Maharesi dari dinasti Ming (1368-1644).
Alihbasa oleh staf Vihara Rumah Suci, Surabaya,
Vihara Sanggar Suci, Lawang.

Kalau seseorang kaya raya, keadaan dan kebutuhannya terjamin,
itulah saat yang baik untuk melafalkan nama Sang Amitabha Buddha.

Kalau seseorang miskin, keluarga dan bebannya serba kecil,
itulah saat yang baik untuk melafalkan nama Sang Amitabha Buddha.

Kalau seseorang punya anak, terdapat andalan bagi leluhur,
itulah saat yang baik untuk melafalkan nama Sang Amitabha Buddha.

Kalau seseorang tidak punya anak, hidupnya sebatang kara dan bebas,
itulah saat yang baik untuk melafalkan nama Sang Amitabha Buddha.

Kalau seseorang punya anak bakti, tenang menerima kebaktian,
itulah saat yang baik untuk melafalkan nama Sang Amitabha Buddha.

Kalau seseorang punya anak tidak berbakti, lepas dari belenggu rumah tangga,
itulah saat yang baik untuk melafalkan nama Sang Amitabha Buddha.

Kalau seseorang sehat, ketika jasmaninya menguntungkan,
itulah saat yang baik untuk melafalkan nama Sang Amitabha Buddha.

Kalau seseorang sakit, mendekati ketiada-kekalan,
itulah saat yang baik untuk melafalkan nama Sang Amitabha Buddha.

Kalau seseorang sudah tua, sisa hidupnya tidak banyak lagi,
itulah saat yang baik untuk melafalkan nama Sang Amitabha Buddha.

Kalau seseorang masih muda, pikirannya sehat dan jernih,
itulah saat yang baik untuk melafalkan nama Sang Amitabha Buddha.

**Kalau seseorang hidupnya santai, tiada beban dalam hatinya,
itulah saat yang baik untuk melafalkan nama Sang Amitabha Buddha.**

**Kalau seseorang sibuk, mencuri waktu dalam kesibukan,
itulah saat yang baik untuk melafalkan nama Sang Amitabha Buddha.**

**Kalau seseorang melepaskan kehidupan duniawi, hidup bahagia bebas dari
belunggu materi,
itulah saat yang baik untuk melafalkan nama Sang Amitabha Buddha.**

**Kalau seseorang punya keluarga, menyadari kehidupan bagaikan rumah yang
terbakar,
itulah saat yang baik untuk melafalkan nama Sang Amitabha Buddha.**

**Kalau seseorang cerdas, mengerti ajaran Tanah Suci,
itulah saat yang baik untuk melafalkan nama Sang Amitabha Buddha.**

**Kalau seseorang bodoh, tidak mempunyai ketrampilan,
itulah saat yang baik untuk melafalkan nama Sang Amitabha Buddha.**

**Kalau seseorang menjalankan Vinaya, Vinaya adalah peraturan Buddha,
itulah saat yang baik untuk melafalkan nama Sang Amitabha Buddha**

**Kalau seseorang membaca Sutra, Sutra adalah sabda Sang Buddha,
itulah saat yang baik untuk melafalkan nama sang Amitabha Buddha.**

**Kalau seseorang menjalankan dhyana samadhi*), dhyana samadhi adalah hati
Sang Buddha,
itulah saat yang baik untuk melafalkan nama Sang Amitabha Buddha.**

**Kalau seseorang menyadari Dharma Sang Jalan, Pencerahan Sempurna adalah
para Buddha,
itulah saat yang baik untuk melafalkan nama Sang Amitabha Buddha**

***) atau Cha'an (Zen)**

南無阿彌陀佛

勸修淨土

若人富貴	受用現成	正好念佛	若人貧窮	家小累少	正好念佛
若人有子	宗祀得托	正好念佛	若人無子	孤身自由	正好念佛
若人子孝	安受供養	正好念佛	若人子逆	免生恩愛	正好念佛
若人無病	趁身方便	正好念佛	若人有病	切近無常	正好念佛
若人年老	光景無多	正好念佛	若人年少	精神清利	正好念佛
若人處閑	心無擾事	正好念佛	若人忙碌	忙裏偷閑	正好念佛
若人出家	逍遙物外	正好念佛	若人在家	知是火宅	正好念佛
若人聰明	通曉淨土	正好念佛	若人愚魯	別無所好	正好念佛
若人持律	律是佛制	正好念佛	若人看經	經是佛說	正好念佛
若人參禪	禪是佛心	正好念佛	若人悟道	悟須佛證	正好念佛

蓮池大師 文鈔